



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 27. februára 2019  
(OR. en)

15793/18

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2018/0420 (NLE)**

---

---

**EURODAC 40  
ENFOPOL 638  
COMIX 735**

#### **LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY**

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o podpise, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Islandom a Nórsym kráľovstvom k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Islandskou republikou a Nórsym kráľovstvom o kritériách a mechanizmoch na určenie štátu zodpovedného za preskúmanie žiadosti o azyl podanej v členskom štáte alebo na Islande, alebo v Nórsku, pokiaľ ide o prístup do systému Eurodac na účely presadzovania práva

---

**ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/...**

**Z ...**

**o podpise, v mene Európskej únie,  
Protokolu medzi Európskou úniou,  
Islandom a Nórsnym kráľovstvom  
k Dohode medzi Európskym spoločenstvom  
a Islandskou republikou a Nórsnym kráľovstvom  
o kritériách a mechanizmoch na určenie štátu zodpovedného  
za preskúmanie žiadosti o azyl podanej v členskom štáte alebo na Islande, alebo v Nórsku,  
pokiaľ ide o prístup do systému Eurodac na účely presadzovania práva**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 87 ods. 2 písm. a)  
a článok 88 ods. 2 písm. a) v spojení s článkom 218 ods. 5,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada poverila 14. decembra 2015 Komisiu začatím rokovaní s Islandom a Nórskom o podmienkach účasti Islandu a Nórska na postupe porovnávania a odosielania údajov na účely presadzovania práva stanovenom v kapitole VI nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 603/2013.<sup>1</sup>
- (2) Rokovania boli ukončené a 21. decembra 2017 bol parafovaný Protokol k Dohode z 19. januára 2001 medzi Európskym spoločenstvom a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o kritériách a mechanizmoch na určenie štátu zodpovedného za preskúmanie žiadosti o azyl podanej v členskom štáte alebo na Islande, alebo v Nórsku, pokiaľ ide o prístup do systému Eurodac na účely presadzovania práva (ďalej len „protokol“).

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (EÚ) č. 603/2013 z 26. júna 2013 o zriadení systému Eurodac na porovnanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 1).

- (3) Protokol by sa mal podpísať.
- (4) Spojené kráľovstvo a Írsko sú viazané nariadením Rady (EÚ) č. 603/2013, a preto sa zúčastňujú na prijatí tohto rozhodnutia.
- (5) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpis Protokolu medzi Európskou úniou, Islandom a Nórsnym kráľovstvom k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Islandskou republikou a Nórsnym kráľovstvom o kritériách a mechanizmoch na určenie štátu zodpovedného za preskúmanie žiadosti o azyl podanej v členskom štáte alebo na Islande, alebo v Nórsku, pokiaľ ide o prístup do systému Eurodac na účely presadzovania práva, s výhradou uzavretia uvedeného protokolu<sup>1+</sup>.

## Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať protokol v mene Únie.

---

<sup>1</sup> Text protokolu sa uverejní spolu s rozhodnutím o jeho uzavretí.

<sup>+</sup> Delegácie: pozrite dokument ST 15792/18.

*Článok 3*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---